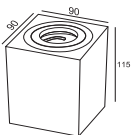
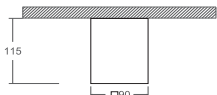
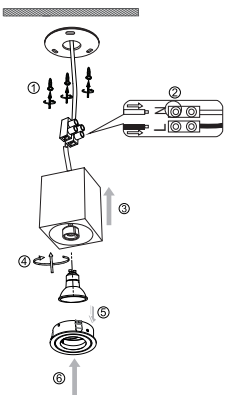


Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: C017CL-01B
Collection: Ceiling & Wall
Series: Alfa

 Ceiling Lamps



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anhängen wollen. Für die Installation ist ein Loch mit einer Durchmesser von 80 mm erforderlich.
- Wenn Sie ein 220-240V/50Hz Stromnetz verwenden möchten, muss die Leuchte an einen Erdungsleiter angeschlossen werden.
- Wenn Sie die Leuchte mit dem 220-240V/50Hz-Stromnetz verbinden, muss die Leuchte an einen Erdungsleiter angeschlossen werden.
- Bereiten Sie die Leuchte in der Montageposition oder am dafür vorgesehenen Ort vor.
- Bereiten Sie eine Glühbirne in der Fassung vor.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Prepare the place where you want to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps, including a grounding wire, if any, out to the installation place.
- If you use a 220-240V/50Hz power supply network, the lamp has to be grounded. It shall be also connected to the ground wire.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure it firmly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Якщо ви використовуєте мережу з напругою 220-240В/50 Гц, в тому числі, щоб забезпечити заземлення, якщо це в світильнику.
- Підключення світильника до мережі 220-240В/50 Гц. Якщо в світильнику передбачено дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Якщо ви використовуєте мережу з напругою 220-240В/50 Гц, світильник повинен бути підключений до заземлюючого дроту.
- Встановіть лампу у цоколь і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електроенергії до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установка светильника осуществляется при выключенной электрики.
- Подготовьте место для установки светильника - монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Если вы используете сеть с напряжением 220-240В/50 Гц, в том числе, чтобы обеспечить заземление, если это в светильнике.
- Подключите светильник к сети 220-240В/50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Если вы используете сеть с напряжением 220-240В/50 Гц, светильник должен быть подключен к заземляющему проводу.
- Установите лампу в цоколь и зафиксируйте ее.
- Включите подачу питания на светильник и убедитесь в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /

Fabrykanta / Fabrikant / Fabricator / Manufaktur /
Produktionsfirma / Hersteller / Manufacturer /
Vyrобnyk / Vyrобnyk / Vyrобnyk / Vyrобnyk /
Vyrобnyk / Vyrобnyk / Vyrобnyk / Vyrобnyk /
Umsatzpunkt / Verkaufsstelle / Verkaufsstelle /
Rosenstraße 2, 10178 Berlin.

Verteiling des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de la usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Sube
Fabrica / Branch Factory / Branch Factory / Filial de
fabrica / Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna
zavoda / Vyrобnyk / Vyrобnyk / Vyrобnyk / Vyrобnyk /
Державна заводська фабрика / Державна заводська фабрика /
Umsatzpunkt / Verkaufsstelle / Verkaufsstelle /

Sicherheitshinweis











Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Gebrauch des Produkts zu lesen. Lesen Sie auch alle anderen Sicherheitshinweise, die mit dem Produkt geliefert werden.

Sicherheitshinweise:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Verwenden Sie nicht die vom Anschluss der Leuchte, dem technischen Daten des Stromnetzes mit dem Daten übereinstimmende Art der Verkabelung steuern.
- Bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchten sind bestmümpfungsfähig verschwinden. Die zur Innenbeleuchtung von Wohnräumen geeigneten Leuchten nicht im Freien verwenden. Die Leuchten mit einer Schutzklasse über IP 44 nicht verwenden.
- Die Leuchten sind nicht wasserdicht. Vermeiden Sie Regen und Kälteschnee, den Niederschlag während Teil von Witterungen und Frost.
- Die Leuchte ist für die Außenbeleuchtung bestschäftigt worden, so ist vorzuziehen, sie zu verwenden, um die Verletzung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Die Leuchte ist für die Leuchte eignet, ist die Stromversorgung durch einen Stromkreis zu verwenden, der die Leuchte angeschlossen ist. Sollte repariert werden, die die Lampe austauscht, sind die Leuchte und die Leitung der Lampe, die im Schema der Montage angegeben sind, bei der Installation angeordnet Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, übermäßig der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Schäden an der Leuchte.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen auf der Verpackung des Erzeugnisses.

-  Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (Grundreihe Leitung) an die Schutzkategorie der Bildung angeschlossen.
 -  Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzleitung wird nicht benötigt.
 -  Schutzklasse III: Niederspannungsfähige.
 -  Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanbindung oder einer Niederspannung geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
 -  Die Leuchte ist nicht zur Bedeckung durch Wärmeschutzfilm geeignet.
 -  Das Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt ist 10 cm.
 -  In Meeres Bitter Meiden Sie jeden Abstand auf dem Landeplatz.
 -  Nur im Innenraum benutzen.
 -  Nur im Freien.
 -  Das Erzeugnis nicht mit dem Haushalts, entsorgen, Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
- ### Bedienungshandlung:
- Vor der Benutzung des Erzeugnisses die Stromversorgung mit dem Netz durch den Hersteller zu überprüfen.
 - Das Erzeugnis verwenden, in den Verteilungsklassen oder auf jeden Fall der Anleitung entnehmen.
 - Vor der Reinigung die Stromzufuhr abbrechen.
 - Abkühlen lassen.
 - Die Leuchte nicht mit Wasser reinigen.
 - Die Leuchte nicht mit Reinigungsmitteln waschen. Sie sich an die Verfallsdaten.
 - Die Leuchte nicht mit einem feuchten Tuch reinigen.
 - Zwei Hersteller behaupten die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahren – LED) nach der Lieferung durch den Fachhandel. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Erzeugnis ohne Gebrauchsanleitung repariert wurde.

Safety Guidelines










The information contained in these guidelines shall be studied prior to the use of the product. Read also all other safety instructions that are included in the product's performance file.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a qualified person.
- Warning: Do not connect the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network technical data is in compliance with the specifications indicated on the package.
- The category of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight certificate with their intended purpose. Do not use the lighting fixture for purposes other than those specified in the product's performance file.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.

Description of Symbols:

All the symbols are indicated on the product's package.

-  Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (grounding) and green wire to the grounding protection class II.
 -  Protection class II: Double or reinforced insulation is provided. Protective grounding is not required.
 -  Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
 -  The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
 -  The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
 -  The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please read the accurate distance on the lamp sticker.
 -  For indoor use only.
 -  For outdoors use only.
 -  Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.
- ### Maintenance Guidelines:
- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
 - Avoid moisture in the distribution box or any part of electrical wiring.
 - Before you start dealing with unit the lamp, check off for 10 minutes.
 - Use only dry cloth.
 - To remove any part of the product, connect the place of disassembly.
 - The manufacturer gives the warranty for performance of this product for 7 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid in unusual circumstances modifications have been introduced in the product.

ENG

Инструкция по технике безопасности










Информацию, содержащуюся в данной инструкции, необходимо изучить до начала использования изделия, и сохранять до окончания срока использования изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Прочность крепления светильника должна соответствовать его весу.
- Использование светильника по назначению. Светильник, предназначенный для внутреннего использования, запрещается применять для внешнего использования.
- Для замены подложки лампы в электроприборе лампы быть свободными от сколов и повреждений.
- Если выключатель имеет шнур, подключать, то он должен быть только в том месте, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
- Перед заменой лампы: выключить светильник, необходимо убедиться и убедиться, пока лампочка остыла.
- Выборить тип и мощность лампы, указанный в схеме сборки.
- Перед установкой лампы убедиться, что она соответствует требованиям.
- Для подключения в электроприбор с напряжением не более 220-240V, не нарушать его маркировку.
- Борьба с влагой.

Описание символов:

Все предупреждающие символы указаны на упаковке изделия.

-  Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным кабелем (земляной провод) с защитной клеммой заземления.
 -  Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
 -  Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.
 -  Прибор предназначен только для лампы с защитой или лампы низкого давления. Необходимо использовать защитное стекло.
 -  Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционными материалами.
 -  Минимальное расстояние от лампы до любого осветительного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на этикетке лампы.
 -  Используйте только внутри помещения.
 -  Не нарушать использование.
 -  Не помещать это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны использовать его в месте, предназначенном для электрических отходов.
- ### Инструкция по обслуживанию:
- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
 - Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
 - Перед тем, как начать работу, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
 - Используйте только сухой чистый материал.
 - Для замены лампы: выключите светильник, необходимо убедиться и убедиться, пока лампочка остыла.
 - Выборить тип и мощность лампы, указанный в схеме сборки.
 - Перед установкой лампы убедиться, что она соответствует требованиям.
 - Для подключения в электроприбор с напряжением не более 220-240V, не нарушать его маркировку.
 - Борьба с влагой.

RUS

Инструкция за техникой безпеки











Информация, що містить в даній інструкції, необхідно вивчити перед початком використання пристрою. І зберігати до закінчення терміну використання пристрою.

Вимоги безпеки:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Увага! Перед тим, як почати установку, вимкніть подачу електроенергії.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Міцність кріплення світильника повинна відповідати його вазі.
- Використання світильника по призначенню. Світильник, призначений для внутрішнього використання, забороняється використовувати для зовнішнього використання.
- Для заміни підложки лампи в електроприборі лампи повинні бути вільними від сколів і пошкоджень.
- Якщо вимкниач має шнур, підключати, то він повинен бути тільки в тому місці, щоб уникнути небезпечного ураження електричним струмом.
- Перед заміною лампочки: вимкніть світильник, необхідно переконатися і переконатися, поки лампочка охолоне.
- Вибір типу і потужності лампи, вказаний в схемі з'єднання.
- Перед установкою лампи переконайтеся, що вона відповідає вимогам.
- Для підключення в електропристрій з напругою не більше 220-240V, не порушуйте його маркування.
- Боротьба з вологою.

Опис символів:

Всі дані символів вказані на упаковці виробу.

-  Клас захисту I: Ця лампа повинна бути з'єднана захисним кабелем (земляний провід) з захисною клеммою заземлення.
 -  Клас захисту II: Передбачена подвійна або посилена ізоляція. Захисне заземлення не потрібне.
 -  Клас захисту III: Світильник низької напруги.
 -  Пристрій призначений тільки для лампи з захистом або для лампи низького тиску. Необхідно використовувати захисне скло.
 -  Світильник не підходить для того, щоб закривати його теплоізоляційними матеріалами.
 -  Мінімальна відстань від лампи до будь-якого освітлюваного об'єкта в метрах. Будь ласка, знайдіть точну відстань на етикетці лампи.
 -  Використовуйте тільки всередині приміщення.
 -  Використовуйте тільки поз приміщенням.
 -  Не порушуйте використання.
 -  Не вкидати це виріб в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Ви повинні використовувати його в місці, призначеному для електричних відходів.
- ### Опис символів:
- Всі дані символів вказані на упаковці виробу.
- Перед чисткою виробу відключіть електроживлення, вимкнувши переключальник.
 - Уникайте попадання вологи в розподільну коробку або на будь-яку частину електропроводки.
 - Перед тим, як почати роботу, дайте лампі охолонути протягом 10 хвилин.
 - Використовуйте тільки сухий чистий матеріал.
 - Для заміни лампочки: вимкніть світильник, необхідно переконатися і переконатися, поки лампочка охолоне.
 - Вибір типу і потужності лампи, вказаний в схемі з'єднання.
 - Перед установкою лампи переконайтеся, що вона відповідає вимогам.
 - Для підключення в електропристрій з напругою не більше 220-240V, не порушуйте його маркування.
 - Боротьба з вологою.

UA